

Zeitschrift: GZ in Kontakt : Gehörlosenzeitung für die deutschsprachige Schweiz
Herausgeber: Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen
Band: 87 (1993)
Heft: 3

Rubrik: Veranstaltungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Programmvorschau

Sehen statt hören

Erstausstrahlung:

Samstag, 6. Februar 1993, 11.00 Uhr!

Zweitausstrahlung:

Samstag, 13. Februar 1993, 10.30 Uhr!

Die Gehörlosen brauchen immer mehr Dolmetscherinnen: für Ausbildung und Kurse, für Tagungen und Sitzungen, für Arzt und Anwalt. Da hat die Dolmetscher-Vermittlung beim SVG ihre liebe Mühe: Es gibt zuwenig Dolmetscherinnen, sie sind (neben ihren Berufen) zu stark belastet und sie sind noch nicht fertig ausgebildet. Wie sollen diese Probleme gelöst werden? Was können die Gehörlosen als Benützer dieser Dienstleistung tun? Darüber handelt die ganze nächste Gehörlosensendung des Schweizer Fernsehens.

Toni Rihs

PP/Journal
5610 Wohlen AG 1

AZA 5610 Wohlen AG 1



SCHWEIZERISCHE TELETEXT AG

Sparen ist Trumpf

Termingerecht zum «Januar-Loch» startet die Schweizerische Teletext AG mit einer neuen Dienstleistung für preisbewusste TXT-Leserinnen und -Leser: «Sparen ist Trumpf» vermittelt aktuelle Informationen über Preishits und Wochenaktionen der nationalen Grossverteiler – Migros, Coop, Denner, Pick-Pay, K3000 und Billi. Vorerst sind die Informationen auf der Teletext-Seite 212 auf den Bereich Lebensmittel/Haushalt beschränkt, werden aber – den Leser-Reaktionen entsprechend – auf weitere Konsumbereiche ausgedehnt.

Leichtathletik-Abteilung des SGSV

Einladung zur

Generalversammlung

Samstag, den 13. März 1993, im Restaurant FIG, Rue des Ouches 10 in Moutier um 13.00 Uhr.

Herzlich willkommen
Obmann
Clement Varin



Gehörlosen-Verein
St. Gallen

Fasnacht

Samstag, 6. Februar 1993, im Vereinsheim der Hörbehinderten, Merkurstr. 4, St. Gallen. Beginn: 14.00 Uhr

Der Vorstand

GZ-Abonnement

☐ Ja, ich möchte ein Jahres-Abonnement der Gehörlosen-Zeitung zum Preis von Fr. 43.- /Jahr.

Vorname und Name _____

Adresse _____

PLZ _____ Wohnort _____

Unterschrift _____

Bitte ausfüllen und an folgende Adresse senden:
Kasimir Meyer AG, Kapellstrasse 5, 5610 Wohlen

Gottesdienste

Region Basel

Samstag, 13. Februar, 17.30 Uhr, Eucharistiefeier, Imbiss und Zusammensein. Pfarreiheim St. Franziskus, Riehen (Haltestelle Pfaffenloh, Tram 6).
Pfr. R. Kuhn

Region Bern

Sonntag, 7. Februar, 17.00 Uhr, Eucharistiefeier, Fondue-Essen und gemütliches Zusammensein. Pfarreiheim Bruder Klaus-Kirche, Bern (Burgernziel Ostring, Tram 5).
Pfr. R. Kuhn

Biel

Sonntag, 14. Februar, 14.00 Uhr, Gottesdienst im Kirchgemeindehaus Farel. Anschliessend Film und Zvieri. Alle sind freundlich eingeladen.
Pfr. H. Giezendanner

Langnau

Sonntag, 7. Februar, 14.00 Uhr, Gottesdienst im Kirchgemeindehaus. Anschliessend Film und Zvieri. Alle sind freundlich eingeladen.
Pfr. H. Giezendanner

Zürich

Sonntag, 7. Februar, 10.00 Uhr, Gottesdienst der katholischen Gehörlosengemeinde des Kantons Zürich, in der Gehörlosenkirche Zürich-Oerlikon, Oerlikonerstrasse 98. Ab 9.00 Uhr Beicht- und Gesprächsgelegenheit. 13.30 bis ca. 16.30 Uhr «**Bunter Fasnachtsnachmittag**» im Saal an der Beckenhofstrasse 16, Zürich. Anschliessend an den Gottesdienst bis zum Beginn des «Bunten Nachmittags», wird ein kleiner Imbiss serviert. Anmeldung ist erforderlich. Herzliche Einladung.
Pfr. F. Stampfli, R. Caponio

Gehörlosen-Verein Uri

Fasnacht

am 4. Februar, um 14.00 Uhr im Kolpinghaus in Altdorf.

ASKIO-Wochenendseminar

Elektronische Medien

Wir können die Augen vor der ungeheuren Bedeutung der elektronischen Informations-träger nicht verschliessen. Was «im Fernsehen gekommen ist», wird oftmals zum Tagesgespräch in breiten Kreisen, und auch das Radio (SRG und Privatradios) ist allgegenwärtig, und sei es nur als Vermittler von Hintergrundgeräuschen. Dazu tritt die Vielfalt der sogenannten «neuen Medien» (Stichworte wie Videotext, Teletext, Fax, Modem), deren Verbreitung von Tag zu Tag zunimmt.

Behinderte Menschen und ihre Selbsthilfverbände haben ein vitales Interesse, für den Umgang mit den elektronischen Medien gewappnet zu sein. Wie können wir Radio und Fernsehen für unsere Zwecke nützen? Welche Erwartungen können wir realistischerweise an sie herantragen? Wie sehen die Anwendungsbereiche und Entwicklungsperspektiven der neuen Medien aus? Auf diese Fragen werden uns versierte Spezialisten Antworten geben: der Fernsehjournalist Martin Hauzenberger (Redaktion «Tagesschau» Fernsehen DRS), Radiomitarbeiter Heiner Hunziker (Redaktion «Rendez-vous am Mittag», Radio DRS 1) sowie zwei Fachpersonen für die Belange der neuen Medien, Rolf Eggel und Herbert Salzmann. Datum: 20./21. März 1993.

Ort: Haus der Stille und der Besinnung, Kappel a.A. ZH.
Zeit: Samstag 10.30 bis 18.00 Uhr, Sonntag 9.00 bis 16.00 Uhr.

Kosten: Behinderte Teilnehmer Fr. 110.-, nicht behinderte Teilnehmer Fr. 160.- (alles inbegriffen).

Anmeldefrist: 31. Januar 1993.

Anmeldung/Auskünfte: ASKIO, Effingerstrasse 55, 3008 Bern, Telefon 031 25 65 57, Fax 031 25 68 58.

Gehörlose Frau, 43, sucht netten

gehörlosen oder schwerhörigen Mann,

Nichttrinker, Nichtraucher. Für Freizeit, Reisen, Autofahren oder die Freizeit gemütlich zu Hause zu verbringen. Zuschriften mit Foto bitte unter Gehörlosen-Zeitung, Chiffre Nr. 58, Brünishaldenweg 1, 5610 Wohlen.